



السادة الاساتذة

تحية طيبة ... وبعد

ورد إلينا من أكاديمية البحث العلمي والتكنولوجيا والمجلس القومي للبحوث الإيطالي متضمنا البرنامج التنفيذي للمشروعات البحثية حيث تقوم الاكاديمية بتمويل كل مشروع بمبلغ ٢١ ألف جنيه سنويا.

مرفق طيه صورة المذكرة الواردة

يرجي التكرم بالعلم و الإحاطة

ولسيادتكم جزيل الشكر

أ.د/ عبد الرحيم سعد شولح

نائب رئيس الجامعة لشئون الدراسات العليا والبحوث

[www.bu.edu.eg](http://www.bu.edu.eg)



السيد الأستاذ الدكتور / عبد الرحيم سعد محمد شولح

رئيس جامعة بنها للدراسات العليا والبحوث

تحية طيبة .. وبعد ،

يرجى التكرم بالإحاطة بأنه فى إطار اتفاق التعاون العلمى والتكنولوجى وبرنامجه التنفيذى بين الأكاديمية والمجلس القومى للبحوث الإيطالى تضمن البرنامج التنفيذى تنفيذ خمسة مشروعات بحثية كل عام، حيث تقوم الأكاديمية بتمويل كل مشروع بمبلغ ٢١ ألف جنيه سنوياً . رجاء موافقاتها بمقترحات جهتك الموقرة واستيفاء الاستمارات المرفقة وذلك وفقاً للشروط التالية:

١. مدة المشروع لا تزيد عن ٢٤ شهر .
٢. فى حالة تجاوز المشروع مبلغ ٢١ ألف جنيه تلتزم الجهة البحثية بتحمل باقى المبلغ.
٣. يتحمل الباحث المصرى وجهته البحثية نفقات السفر والإقامة الكاملة فى إيطاليا لمتابعة تنفيذ المشروع، وكذلك الحال بالنسبة للباحث الإيطالى المناظر حيث يتحمل نفقات إقامته فى مصر .
٤. يتفق الباحثان المصرى والإيطالى على صيغة المشروع ويتقدم كل منهما بمقترح المشروع للأكاديمية والمجلس الإيطالى فى ذات الوقت ولن يتم الالتفات للمقترحات التى تقدم فى جانب واحد فقط.
٥. يتم التقدم بأربع نسخ من مقترح المشروع البحثى مرفقة بخطاب رسمى على أن تكون معتمدة من جهتك الموقرة وكذلك CD على العنوان التالى: ١٠١ ش القصر العينى - إدارة الاتفاقيات العلمية الدور الرابع فى موعده أقصاه ٣٠ نوفمبر ٢٠١٢ ، وفى حالة الموافقة على إدراج المشروع ضمن البرنامج التنفيذى المذكور سيتم إخطار الجهة البحثية، لمزيد من الاستفسار يرجى الاتصال بالبريد الإلكتروني التالى: asrtagreement@yahoo.com

وتفضلوا سيادتكم بقبول وافر الاحترام والتقدير

رئيس أكاديمية البحث العلمى والتكنولوجيا

ومساعد الوزير للبحث العلمى

أ.د. ماجد مصطفى الشربيني

د. محمد عبد الرحمن  
المترقات لتفان  
To all staff.  
P. ١٠١ -  
٢٧٩٢١٢٨٦  
٢٧٩٢١٢٨٧  
٢٧٩٢١٢٧٠  
٢٧٩٢١٢٨٦



استمارة بيانات مشروع بحثى مشترك مع ايطاليا

اسم المشروع :

الباحث الرئيسى المصرى :

تليفون : عمل - مباشر :

فاكس:

بريد الكترونى :

المركز / المعهد

الباحث المناوب:

تليفون : عمل - مباشر :

فاكس:

بريد الكترونى:

اعتماد الجهة التابع لها:

الاسم :

التوقيع:

ت : شخصى (موبايل)

الختم:

الباحث الرئيسى الايطالى:

تليفون :

فاكس:

بريد الكترونى :

المركز / المعهد:

ملخص المشروع :

العمل التمهيدي لفريق الباحثين فى موضوع البحث:

## تفصيل بنود الميزانية

المشروع : ..... بالتعاون مع ايطاليا

الثانية	الاولى	البند
		معدات صغيرة ( على الا تتعدى 20% من اجمالى المنحة المطلوبة)
		المواد المستهلكة والمواد الكيماوية
		التعليم والتدريب (على الا يتعدى 10% من اجمالى المنحة المطلوبة)
		المطبوعات (على الا تتعدى 5% من اجمالى المنحة المطلوبة)
		مصاريف اخرى (على الا تتعدى 5% من اجمالى المنحة المطلوبة)
		مكافآت للفريق المعاون ( 20%)
2520	2520	حصة الاكاديمية (12%)
1050	1050	حصة الجهة البحثية (5%)
21000	21000	اجمالى التكاليف خلال فترة المشروع باكماله

ملحوظة: مساهمة الاكاديمية لا يجب ان تتعدى 21000 جنيها مصريا خلال العام الواحد

الختم الرسمى	يعتمد،	توقيع الباحث الرئيسى :

خطة العمل :

اهداف المشروع:

اهمية المشروع:

وصف تفصيلى للمشروع:

الجدول الزمني للمشروع:

اسماء الفريق البحثى المشارك وتخصصات وخبرات اعضاؤه:

ملخص نتائج البحوث التى سبق اجراؤها فى هذا المجال:

الميزانية المقترحة للمشروع:





أكاديمية البحث العلمي والتكنولوجيا  
Academy of Scientific Research and Technology



مرحبا بكم.....

Arab Republic of Egypt  
Academy of Scientific Research & Technology  
101 Kasr El-Eini St., Cairo-Egypt  
Fax: 0202-7921270  
Tel: 0202-7921265

### Collaborative Research Project with Italy Application Form

**Project title:**

**Egyptian principal Investigator:**

**Telephone:**

**Tel Fax:**

**Center/institute:**

**Co-principal Investigator:**

**Telephone:**

**Tel Fax:**

**Affiliated Center:**

**Authorized by :**

Name:

Signature:

Italian principal investigator:

Telephone:

Tel Fax:

Center/institute:

Abstract:



Arab Republic of Egypt  
 Academy of Scientific Research & Technology  
 101 Kasr El-Eini St., Cairo-Egypt  
 Fax: 0202-7921270  
 Tel: 0202-7921265

### Budget Category

For Project ..... in cooperation with Italy

	1 <sup>st</sup> year	2 <sup>nd</sup> year
Small equipments: (should not exceed 20% of the total grant requested)		
Consumables and Chemicals:		
Education and training: (should not exceed 10% of the total grant requested)		
Literature (should not exceed 5% of the total grant requested)		
Support team incentives 20%		
Other expenses: (should not exceed 5% of the total grant requested)		
The required share of the Academy	2520	2520
The required share of the institution	1050	1050
Total costs for entire project period	21000	21000



Note: The required share of the Academy shouldn't exceed 21000 L.E per year

Signature:	Approved:	Seal:

Detailed Project description:

Time schedule:

Suggested budget:

Preliminary work by the investigation team in the subject area:

Work plan ( project objectives )

Importance of the Project:

